



Representative Office of Japan to the P.A.

VIP 2 Bldg. 200 Yazour Street, Al-Bireh

Tel. 02-2413120/1 Fax. 02-2413123 repjapan@mofa.go.jp

PRESS RELEASE

October 17, 2012

The Grand Opening of the Audio and Speech Therapy Center at the Society of the Care of the Handicapped in Gaza Strip Funded by the Japanese Government

Today on October 17, 2012, a ceremony was held upon the completion of equipping the Audio and Speech Center at the Society for the Care of the Handicapped (SCGH). This project was funded by the Government of Japan in November 2011, through its Grant Assistance for Grass-roots Human Security Projects (GGP).

With the fund of USD 112,295, the Society procured the most updated devices and tools for auditory and speech therapy in the “hearing and speech center” of the SCGH. These devices will improve early detection of hearing problems especially in newborns and it will also enable SCHG to provide better diagnostic and therapeutic care for hearing- and speech-impaired people in Gaza.

Since the inception of Japan’s Grant Assistance for Grassroots Human Security Projects in 1993 in Palestine, Japan has provided funding assistance to more than 320 projects with a total value of approximately 23 million dollars, which is a part of Japan’s total assistance to the Palestinians amounting about \$ 1.3 billion in all over West Bank and Gaza Strip.

Mr. Matsuura in his message to the attendees said “if we can save hundreds and thousands of children from loss of hearing and speech by early detection and therapy with the provided equipment, we must be very proud of our contribution as those children may grow up to bring something worthwhile to this society.”

17 أكتوبر 2012

بيان صحفي

الإحتفال بافتتاح مركز السمعيات والنطق في جمعية رعاية المعوقين في قطاع غزة

بدعم من منح الحكومة اليابانية

اليوم في 17 أكتوبر 2012، تم الاحتفال بالانتهاء من مشروع تطوير أجهزة ومعدات علاج السمع والنطق في

جمعية رعاية المعوقين في قطاع غزة. وقد تم تمويل هذا المشروع في نوفمبر عام 2011 من خلال منح

المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الإنساني.

و بهذه المنحة التي بلغت قيمتها 112,295 دولار أمريكي، تم تزويد المركز بأحدث الأجهزة والمعدات اللازمة

لفحص وعلاج السمع والنطق وخاصة لدى الأطفال حديثي الولادة حيث توفر هذه الاجهزة الكشف المبكر لمشاكل

السمع. كما ستمكن من تشخيص الحالات بأفضل الطرق وتوفير العناية الدائمة للأشخاص الذين يعانون من مشاكل

السمع والنطق في قطاع غزة.

منذ بداية منح المساعدات اليابانية للمشاريع الأهلية والأمن الإنساني في عام 1993 في فلسطين، قدمت حكومة

اليابان المساعدات لأكثر من 320 مشروع بمبلغ 23 مليون دولار تقريبا، والتي تشكل جزء من إجمالي المساعدات

اليابانية للفلسطينيين التي تصل إلى أكثر من 1.3 مليار دولار في جميع أنحاء الضفة الغربية وقطاع غزة.

السيد ماتسوورا في رسالته إلى الحضور قال " إذا إستطعنا إنقاذ مئات وآلاف الأطفال من فقدان السمع والنطق عن

طريق الاكتشاف المبكر والعلاج باستخدام المعدات المقدمة، فإننا سنكون فخورين جدا من مساهمتنا في هذا

المشروع حيث سينمو هؤلاء الأطفال ويتمكنوا من المساهمة الجديرة في هذا المجتمع".